

Thành phố Vancouver
Thông tin mới cập nhật
28 tháng 5 năm 2020

Vancouver tuyên bố ngày 29 tháng 5 là Ngày Hành Động Chống Phân Biệt Chủng Tộc

Trước sự gia tăng thù ghét người Á Đông, thành phố khẳng định rằng phân biệt chủng tộc sẽ không được dung thứ

Thị trưởng Kennedy Stewart đã đưa ra một tuyên bố đa ngôn ngữ ([LINK](#)) tuyên bố rằng Thứ Sáu này sẽ là Ngày Hành Động Chống Phân Biệt Chủng Tộc và, như một Thành phố Hòa giải, Vancouver cam kết giải quyết vấn đề phân biệt chủng tộc và thù ghét.

Tuyên bố cũng công nhận rằng phân biệt chủng tộc từ lâu đã là một phần của lịch sử của Vancouver và chúng ta cần tìm hiểu những sai lầm trong quá khứ, là một phần của chiến dịch toàn tỉnh nhằm nâng cao nhận thức cộng đồng và khuyến khích các cá nhân, doanh nghiệp, tổ chức cộng đồng và các hiệp hội để có một lập trường công khai chống phân biệt chủng tộc

Là một thành phố, chúng ta cần đoàn kết để giải quyết vấn đề phân biệt chủng tộc và nhận ra rằng mọi người thuộc mọi sắc tộc, văn hóa và tín ngưỡng đều đóng góp cho sức mạnh và hạnh phúc của Vancouver.

Chẳng hạn, đầu tuần này, tôi đã tổ chức một cuộc họp với các nhà lãnh đạo từ cộng đồng châu Á và các tổ chức đồng minh để thảo luận về sự gia tăng các hành động liên quan đến thù ghét, đặc biệt là những hành động có động cơ phân biệt chủng tộc. Xung quanh cuộc họp, và mặc dù có tác động đáng lo ngại đối với quá nhiều thành viên của cộng đồng này, nhóm đã quay lại nhiều lần để đưa ra các giải pháp tích cực dựa trên sức mạnh cốt lõi của Vancouver - sự đa dạng chủng tộc của Vancouver.

Kể từ khi đại dịch COVID-19 được tuyên bố, đã có sự gia tăng đáng kể về số lượng các sự cố phân biệt chủng tộc và bài ngoại. Tuần trước, Sở Cảnh Sát Vancouver (VPD) tuyên bố rằng 77 sự cố thù ghét đã được báo cáo cho họ vào năm 2020, so với 51 trong cùng thời điểm năm ngoái.

Để đối phó với COVID-19, Thành phố Vancouver đã thành lập một nhóm Công Bằng và Hòa Nhập với Trung tâm Điều Hành Khẩn Cấp (EOC) để hỗ trợ khả năng phục hồi của cộng đồng, giúp giảm các rào cản để truy cập thông tin kịp thời, quan trọng và đảm bảo các nhóm bị thiếu sót trong lịch sử bị ảnh hưởng bởi đại dịch là một phần của phản ứng khẩn cấp.

Đội ngũ này đã tổ chức một loạt các hội trường thị trấn ảo đang diễn ra cho các nhóm bị lịch sử phân biệt đối xử và bị gạt ra ngoài lề, để cung cấp phản hồi và đặt câu hỏi cho Quản đốc Thành phố và Trưởng nhóm COVID-19.

Thành phố cũng đã tài trợ cho Hiệp hội cải thiện kinh doanh khu phố Tàu để trang trải chi phí an ninh cho khu vực và liên lạc thường xuyên với các nhóm cộng đồng trong khu phố để hỗ trợ thêm.

“Sự phân biệt chủng tộc, thù ghét và bài ngoại không có chỗ đứng trong thành phố của chúng ta và sự gia tăng gần đây trong chống người Á châu là vô cùng đáng lo ngại”, Quận đốc thành phố, Sadhu Johnston nói. “Tôi đã nghe nói, trong các hội trường thị trấn ảo và từ cộng đồng, mục tiêu bài ngoại và chủ nghĩa phân biệt chủng tộc chống người Á châu đang khiến cuộc chiến của mọi người trở nên khó khăn hơn để đối phó với các tác động của đại dịch. Chúng tôi cam kết, đảm bảo rằng mọi cư dân đều cảm thấy được chào đón ở Vancouver và sẽ tiếp tục hành động, cả trong đại dịch và hơn thế nữa, để giải quyết hành vi phân biệt chủng tộc.”

Thành phố đã dịch một bộ thông tin, bao gồm áp phích và đồ họa phương tiện truyền thông xã hội, mà người dân và doanh nghiệp được khuyến khích tải xuống ([LINK](#)) và chia sẻ để giúp nhắc lại rằng không có nơi nào phân biệt chủng tộc ở Vancouver.

Bất cứ ai có trải nghiệm hoặc chứng kiến phân biệt chủng tộc hoặc hành động thù ghét nên báo cáo với cảnh sát hoặc tổ chức như Ủy ban Nhân quyền BC. Sở Cảnh Sát Vancouver (VPD) đang làm việc để giảm các rào cản có thể ngăn chặn báo cáo, bao gồm phát triển một hệ thống cho phép các nạn nhân báo cáo các sự cố không khẩn cấp bằng tiếng Quảng Đông và tiếng Quan Thoại.

-30-

Note to Editors:

A copy of the proclamation is attached.

The City supports the actions taken by the Province of BC ([LINK](#)), Lieutenant Governor’s Office, [Vancouver Police Department](#) and [the Business Council of BC](#) to highlight the unacceptable level of racism occurring in our province at this time.

Media contact:

Civic Engagement and Communications

604.871.6336

media@vancouver.ca